

كيفية اللعب

1. قم بإعداد البرج. وضع ثلاث قوالب خشبية في كل طبقة، مع تبديل الاتجاه في كل طبقة. استخدم قناة الرص إذا لزم الأمر.
2. باستخدام يد واحدة، قم بإزالة قالب الخشب من أي مكان أسفل أعلى طبقة كاملة. يمكنك لمس القوالب الخشبية للعثور على القطع المفكوكة.
3. ضع قالب الخشب أعلى البرج.
- قم دائماً باستكمال الطبقة قبل بدء طبقة جديدة.
- إذا سقط البرج، فأنت خارج اللعبة!
- إذا ظل البرج واقفاً، يحين دور اللاعب التالي! ينتهي دورك عقب مرور خمس ثوانٍ من وضعك لقالب الخشب أو بمجرد لمس اللاعب التالي لقالب الخشب.

كيف تفوز

كن آخر من يقوم بتكديس قالب الخشب دون التسبب في تحطم البرج! إذا كنت تلعب منفرداً، حاول التفوق على أعلى برج قمت بعمله!

© 2019 هاسبرو. جميع الحقوق محفوظة

مصنعة من قبل: هاسبرو آتش آيه، رو إيميل-بوشا 31، 2800 ديليمونت، سويسرا
 نملة من قبل: هاسبرو، دي آتري 240، EE 1101 أمستردام، هولندا
 خدمات المستهلك أستراليا: auconsumer@ap.hasbro.com
 خدمات المستهلك نيوزيلندا: nzconsumer@hasbro.com
 صندوق البريد 42 نيويورك NP19 4YD. خدمات المستهلك: Consumer_af-@hasbro.com ت: 00800 22427276
 يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.

JENGA® is a registered trademark of Pokonobe Associates.
 How Do You Jenga? is a trademark owned by Pokonobe Associates.
 © 2019 Pokonobe Associates. Used under license from Pokonobe Associates.
 All Rights Reserved.



Jenga®

Classic

Classique
Klassisch
Clásico

GB	2
FR	3
DE	4
ES	5
FI	6
IT	7
NL	8
SE	9
DK	10
RU	11
FIN	12
GR	13
PL	14
HU	15
TR	16
CZ	17
SK	18
RO	19
RU	20
BG	21
HR	22
LT	23
SI	24
UK	25
EE	26
LV	27
AR	28

GB

CONTENTS

54 hardwood Jenga® blocks, stacking sleeve

HOW TO PLAY

1. Set up the tower. Place three blocks per layer, alternating direction by layer. Use the stacking sleeve if necessary.
2. With only one hand, remove a block from anywhere below the highest completed layer. You can touch the blocks to find a loose one.
3. Place the block on top of the tower.
 - Always complete a layer before starting a new one.
 - If the tower falls, you're out!
 - If the tower stands, the next player is up! Your turn ends five seconds after you stack your block or as soon as the next player has touched a block.

HOW TO WIN

Be last to stack a block without causing the tower to crash! If you're playing solo, try to beat your own highest tower!

Please retain this information for future reference.

Colours and contents may vary from those shown.

© 2019 Hasbro. All Rights Reserved.

Manufactured by: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Représenté par: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Consumer Services: Hasbro UK Ltd., PO Box 43 Newport NP19 4YD, UK. Tel.:

00800 22427276. Consumer_affairs@hasbro.co.uk Australia consumer service:

auconsumercare@ap.hasbro.com;

New Zealand consumer service: nzconsumercare@hasbro.com

www.hasbro.co.uk

MADE IN VIETNAM.



2

FR

CONTENU

54 blocs de bois Jenga®, 1 support pour monter la tour

PLACE AU JEU !

1. Construisez la tour. Posez trois blocs par rangée. Alternez le sens des blocs à chaque rangée. Utilisez le support au besoin.
2. D'une seule main, retirez un bloc situé n'importe où sous la rangée complétée la plus haute. Vous pouvez toucher les blocs pour en trouver un qui soit moins susceptible de faire tomber la tour.
3. Placez le bloc au sommet de la tour.
 - Vous devez toujours compléter la rangée supérieure avant d'en commencer une nouvelle.
 - Si la tour s'écroule, vous êtes éliminé.
 - Si la tour reste intacte, c'est au tour du joueur suivant. Votre tour se termine cinq secondes après avoir placé votre bloc ou dès que le prochain joueur touche un bloc.

COMMENT GAGNER

Le dernier joueur qui empile un bloc sans faire tomber la tour gagne ! Si vous jouez seul, essayez de battre votre record en montant la tour la plus haute !

Conservez ces informations pour pouvoir vous y référer plus tard.

Couleurs et détails peuvent varier par rapport au modèle présenté.

© 2019 Hasbro. Tous droits réservés.

Fabriqué par : Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Représenté par: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Service Consommateurs : Hasbro France SAV, 10 rue de Valence, 57150 Creutzwald,

France. Tél.: +33 387 827 620. Email: conso@hasbro.fr

www.hasbro.fr www.hasbro.be

FABRIQUÉ AU VIETNAM.



3

D

INHALT



54 Jenga® Hartholz-Klötze, Stapelhilfe

DER SPIELABLAUF

1. Baue den Turm auf, indem du je drei Klötze pro Etage nebeneinander legst und die Etagen rechtwinklig versetzt übereinander anordnest. Verwende die Stapelhilfe, falls du sie brauchst.
2. Ziehe mit nur einer Hand aus irgendeiner Etage, die unter der höchsten vollständigen Etage liegt, einen Klotz heraus. Du darfst vorher die Klötze berühren, um zu sehen, welche locker sind.
3. Lege den Klotz oben auf den Turm.
 - Vervollständige immer zuerst eine Etage, bevor du eine neue beginnst.
 - Wenn der Turm einstürzt, bist du raus!
 - Wenn der Turm stehen bleibt, dann ist der nächste Spieler an der Reihe! Dein Spielzug endet fünf Sekunden, nachdem du deinen Klotz gestapelt hast oder sobald der nächste Spieler einen Klotz berührt.

GEWINNEN

Der Spieler, der zuletzt einen Klotz obenauf legt, ohne dass der Turm einstürzt, hat gewonnen!
Spielst du alleine? Dann versuche, den Turm jedes Mal höher zu bauen!

Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf. Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten. © 2019 Hasbro. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt von: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Vertreten durch: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.   Verbraucherservice: Hasbro Deutschland GmbH, Overweg 29, D-59494 Soest DE. Tel.: +49 (0) 2921 965343. consumerservice@hasbro.de; www.hasbro.de. Bitte diese Information zur späteren Verwendung aufbewahren.

www.hasbro.com
HERGESTELLT IN VIETNAM.



E

CONTENIDO

54 bloques de madera Jenga®, soporte de montaje

EL JUEGO

1. Monta la torre. Coloca tres bloques por piso, alternando el sentido de cada piso. Usa el soporte de montaje si lo necesitas.
2. Con una mano, quita un bloque de cualquier sitio por debajo del último piso completo. Puedes tocar los bloques para encontrar uno que esté suelto.
3. Coloca el bloque encima de la torre.
 - Siempre completa un piso antes de comenzar uno nuevo.
 - Si la torre se derrumba, ¡estás eliminado!
 - Si la torre sigue en pie, es el turno del siguiente jugador. Tu turno termina cinco segundos después de apilar tu bloque, o tan pronto como el siguiente jugador toque un bloque.

EL GANADOR

¡Sé el último en colocar un bloque sin que la torre se derrumbe! ¡Si estás jugando solo, intenta superar tu propia torre más alta!

Por favor guarde esta información, puede necesitarla más adelante. Los colores y el contenido pueden diferir de los mostrados. © 2019 Hasbro. Todos los derechos reservados. Fabricado por: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Representado por: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Atención al Cliente: Hasbro Iberia S.L., C/Andarella, 1. Bloque 3. Planta 5ª, Aptdo. Correos 72, 46950-Xirivella (Valencia). NIF B-96897251. Tel.: +34 (900) 180377. Email: consumidor@hasbro.es

www.hasbro.es
FABRICADO EN VIETNAM.



P

CONTEÚDO

54 Blocos Jenga® de madeira, Suporte de montagem

COMO JOGAR

1. Montar a torre. Fazer camadas de três blocos, alternando o sentido dos blocos a cada camada. Usar o molde para empilhar se necessário.
2. Usando somente uma mão, remover um bloco de qualquer lugar abaixo do último andar completo de blocos. É possível tocar nos blocos para achar algum solto.
3. Empilhar o mesmo bloco no topo da torre.
 - Sempre completar uma camada antes de iniciar uma nova camada.
 - Se a torre cair, o jogador estará eliminado!
 - Se a torre não cair, é a vez do outro jogador!
 O turno de cada jogador termina 5 segundos depois de colocar o bloco ou assim que outro jogador tocar um bloco.

O VENCEDOR

O único jogador que não derrubar a torre é o vencedor! Se estiver jogando sozinho, o jogador deve tentar bater seu recorde de pilha mais alta.

Por favor, guarde estas informações para futura referência. As cores e os componentes podem diferir dos indicados.
 © 2019 Hasbro. Reservados todos os direitos. Fabricado por: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
 Representado por: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
 Atenção ao Cliente: Hasbro Iberia S.L., C/Andarella, 1. Bloque 3. Planta 5ª, Aptdo. Correos 72, 46950-Xirivella (Valencia).
 NIF B-96897251. Tel.: +34 (900) 180377. Email: consumidor@hasbro.es

www.hasbro.pt

FABRICADO NO VIETNAME.



I

CONTENUTO

54 blocchi Jenga® in legno, accessorio per impilare

COME SI GIOCA

1. Costruite la torre. Posizionate tre blocchi per strato, alternandone il verso di strato in strato. All'occorrenza, potete aiutarvi con l'accessorio per impilare.
2. Con una sola mano, estraete un blocco qualsiasi purché al di sotto dello strato completo più in alto. Potete toccare i blocchi per scovarne uno meno compresso tra gli altri.
3. Posizionate il blocco in cima alla torre.
 - Completate sempre uno strato prima di iniziarne uno nuovo.
 - Se la torre crolla, il giocatore di turno è fuori!
 - Se la torre resta in piedi, tocca al prossimo giocatore. Il turno di ogni giocatore termina cinque secondi dopo che ha impilato il proprio blocco o non appena il giocatore successivo ha toccato un blocco.

COME SI VINCE

Sii tu l'ultimo giocatore a impilare un blocco senza far crollare la torre! Se stai giocando da solo, cerca di formare la torre più alta che hai mai costruito!

Si raccomanda di conservare queste informazioni per futuro riferimento. I colori ed i dettagli del contenuto possono variare da quanto illustrato.
 © 2019 Hasbro. Tutti i diritti riservati. Prodotto da: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
 Rappresentato da: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
 Servizio Assistenza Consumatori: Hasbro Italy, Centro Direzionale Milanofiori, Strada 1, Palazzo F10, 20090 Assago (Milano). Numero verde: 800827156.
hasbroitaly.assistenza@hasbro.it
www.hasbrogaming.it
 PRODOTTO IN VIETNAM.



INHOUD

54 hardhouten Jenga®-blokken, stapelhoes

ZÓ SPEEL JE

1. Bouw de toren op. Gebruik drie blokken per laag, en verander bij elke laag van richting. Je kunt ook de stapelhoes gebruiken.
2. Trek met één hand een blok uit de toren, maar niet uit de bovenste volledige laag! Je mag blokken aanraken om een losse te vinden.
3. Leg het blok bovenop de toren.
 - Maak altijd eerst een laag af voordat je een nieuwe begint.
 - Als de toren instort, ben je af.
 - Als de toren blijft staan, is de volgende speler aan de beurt. Jouw beurt is 5 seconden nadat je je blok hebt geplaatst voorbij of als de volgende speler een blok heeft aangeraakt.

ZÓ WIN JE

Zorg dat jij de laatste bent die een blok stapelt zonder dat de toren instort! Als je alleen speelt, probeer dan nog hoger te komen dan de vorige keer dat je het spel speelde.

Bewaar deze informatie zodat u zo nodig contact met ons kunt opnemen. Kleuren en details in de ontwerpen kunnen afwijken van de afbeelding op de verpakking. © 2019 Hasbro. Alle rechten voorbehouden. Vervaardigd door: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Vertegenwoordigd door: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Consumentenservice Benelux: Hasbro BV, De Entree 240A, 1101 EE Amsterdam, Nederland. Tel.: +31 20 800 4602. Email: consumentenservice@hasbro.nl

www.hasbro.nl www.hasbro.be

VERVAARDIGD IN VIETNAM.



INNEHÅLL

54 Jenga®-klossar i trä, stapelram

SÅ HÄR SPELAR DU

1. Bygg tornet. Lägg tre klossar i varje lager, byt riktning på klossarna för varje lager. Använd stapelramen om det behövs.
2. Använd ena handen för att ta bort vilken kloss som helst nedanför det översta kompletta lagret. Du får röra vid klossarna för att hitta en som är lös.
3. Lägg klossen överst på tornet.
 - Du måste avsluta det påbörjade lagret innan du börjar på nästa.
 - Om tornet rasar är du ute ur spelet!
 - Om tornet står kvar är det nästa spelares tur! Din tur är slut när det har gått fem sekunder sedan du lade din kloss på tornet eller så snart nästa spelare rör vid en kloss.

VEM VINNAR?

Om du är den sista spelaren som lägger en kloss på tornet utan att det rasar så vinner du! Om du spelar ensam, försök slå ditt eget höjrekord för tornet!

Behåll den här informationen för framtida bruk.

Färger och detaljer kan avvika från det som visas på bild. © 2019 Hasbro. Med ensamrätt. Tillverkad av: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Representerad av: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Nordic, Gladsaxevej 382, 2860 Søborg, Danmark. 020 79 43 91 hasbrodk@hasbro.dk

www.hasbro.se

TILLVERKAD I VIETNAM.



DK

INDHOLD

54 Jenga®-klodser i hårdt træ, hylster til stabling

SÅDAN SPILLER DU

1. Byg tårnet op. Anbring tre klodser pr. lag i skiftende retning. Brug hylsteret om nødvendigt.
2. Brug én hånd til at fjerne en valgfri klods under det øverste komplette lag. Du må gerne føle efter for at se, om en klods er løs.
3. Læg klodsen oven på tårnet.
 - Fuldend altid et lag, før du starter på et nyt.
 - Hvis tårnet vælter, er du ude af spillet.
 - Hvis tårnet forbliver stående, er det den næste spillers tur. Din tur slutter fem sekunder efter, du har lagt din klods, eller når den næster spiller rører ved en klods.

SÅDAN VINDER DU

Den sidste spiller, der lægger en klods, uden at tårnet vælter, har vundet! Hvis du spiller alene, så prøv at bygge det højeste mulige tårn.

Gem disse oplysninger som fremtidig reference.
Farver og indhold kan variere fra det illustrerede.
© 2019 Hasbro. Alle rettigheder forbeholdt. Produceret af:
Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
Repræsenteret af: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Nordic, Gladsaxevej 382, 2860 Søborg, Danmark. 43 27 01 01 hasbrodk@hasbro.dk

www.hasbro.dk

FREMSTILLET I VIETNAM.



N

INNHold

54 Jenga®-klosser i tre, stablehylse

SLIK SPILLER DU

1. Sett opp tårnet. Plasser tre klosser på hvert lag. Skift retning for hvert lag. Bruk stablehylsen om nødvendig.
2. Bruk hånden til å fjerne en kloss fra hvor som helst nedenfor det øverste laget som er ferdig bygget. Du kan berøre klossene for å finne de som er løse.
3. Plasser klossen på toppen av tårnet.
 - Fullfør alltid det øverste laget før du begynner på et nytt lag.
 - Hvis tårnet faller, er du ute!
 - Hvis tårnet blir stående, er det neste spillers tur! Turen din er over fem sekunder etter at du har stablet klossen din, eller så snart neste spiller berører en kloss.

SLIK VINNER DU

Vær den siste som stabler en kloss uten at tårnet faller sammen! Hvis du spiller alene, kan du prøve å bygge tårnet så høyt at du slår din egen rekord.

Oppbevar denne informasjonen for senere bruk.
Farger og innhold kan variere i forhold til det som vises på bildet.
© 2019 Hasbro. Med enerett. Produsert av: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Representeres av: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Nordic, Gladsaxevej 382, 2860 Søborg, Danmark. 800 100 31 hasbrodk@hasbro.dk

www.hasbro.no

PRODUSERT I VIETNAM.



SISÄLTÖ

54 kovapuista Jenga®-palikkaa ja pinoamisholkki

PELAAMINEN

1. Pinoa palikat torniksi asettamalla kolme palikkaa yhteen kerrokseen, jokainen kerros eri suuntaisesti kuin edellinen. Käytä pinoamisholkkia apuna, jos tarve vaatii.
2. Poista palikka yhdellä kädellä mistä tahansa muusta kuin tornin ylimmästä palikkakerroksesta. Voit kosketella palikoita löytääksesi väljimmät.
3. Aseta palikka tornin päälle.
 - Rakenna aina kerros valmiiksi ennen seuraavan aloittamista.
 - Jos torni sortuu, olet poissa pelistä!
 - Jos torni jää pystyyn, on seuraavan pelaajan vuoro. Oma vuorosi päättyy viiden sekunnin kuluttua siitä, kun asetit palikkasi tornin päälle tai kun seuraavana vuorossa oleva pelaaja koskettaa jotakin palikkaa.

VOITTAMINEN

Pysy mukana pelissä kaikkein kauimmin kaatamatta tornia! Jos pelaat yksinpeliä, koeta päihittää oma korkeusennätyksesi.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Värit ja yksityiskohdat voivat poiketa kuvasta.

© 2019 Hasbro. Kaikki oikeudet pidätetään.

Valmistaja: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Edustaja: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Nordic, Gladsaxevej 382,

2860 Søborg, Danmark. (09) 5259 1173 hasbrodk@hasbro.dk

www.hasbro.fi

VALMISTETTU VIETNAMISSA.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

54 ξύλινα τουβλάκια Jenga®, θήκη στοίβαξης

ΠΩΣ ΠΑΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

1. Στήστε τον πύργο. Τοποθετήστε τρία τουβλάκια ανά επίπεδο, εναλλάσσοντας την κατεύθυνση ανά επίπεδο. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τη θήκη στοίβαξης.
2. Χρησιμοποιώντας το ένα χέρι, αφαιρέστε ένα τουβλάκι από οπουδήποτε κάτω από το υψηλότερο ολοκληρωμένο επίπεδο. Μπορείτε να αγγίξετε τα τουβλάκια, για να βρείτε αυτά που είναι χαλαρά.
3. Τοποθετήστε το τουβλάκι στην κορυφή του πύργου.
 - Να ολοκληρώνετε πάντα ένα επίπεδο πριν ξεκινήσετε ένα νέο.
 - Αν ο πύργος πέσει, βγαίνετε από το παιχνίδι!
 - Αν ο πύργος μείνει όρθιος, είναι η σειρά του επόμενου παίκτη! Η σειρά σας τελειώνει πέντε δευτερόλεπτα αφού στοίβαξε το τουβλάκι σας ή μόλις ο επόμενος παίκτης αγγίξει ένα τουβλάκι.

ΠΩΣ ΝΑ ΚΕΡΔΙΣΕΤΕ

Κερδίζετε αν καταφέρετε να είστε ο τελευταίος που θα στοίβαξει ένα τουβλάκι χωρίς να κάνει τον πύργο να γκρεμιστεί! Αν παίζετε μόνοι, προσπαθήστε να ξεπεράσετε τον δικό σας ψηλότερο πύργο!

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική σας αναφορά.

Χρώματα και περιεχόμενο μπορεί να διαφέρουν από αυτά που εμφανίζονται.

© 2019 Hasbro. All Rights Reserved.

Κατασκευάζεται από: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Εξυπηρέτηση Καταναλωτών: HASBRO ΕΜΒΛΑΣ ΑΕ, Δεληφών 1 & Λεωφ. Κηφισίας

364, Χαλάνδρι – ΤΚ 15233, Αθήνα – Ελλάδα ΤΗΛ: 0030-210-6141480

www.hasbro.gr

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΒΙΕΤΝΑΜ.



ZAWARTOŚĆ

54 drewniane klocki Jenga® i rękaw do układania wieży z klocków

ZASADY GRY

1. Ustaw wieżę. Na każdym poziomie ułóż po 3 klocki, zmieniając kierunek układania na każdym kolejnym poziomie. W razie potrzeby skorzystaj z rękawa do układania wieży z klocków.
2. Posługując się tylko jedną ręką, wyjmij z wieży dowolny klocek znajdujący się w jakimkolwiek miejscu poniżej najwyższego kompletnego poziomu. Możesz dotknąć kilku klocków, aby sprawdzić, który z nich jest najluźniej ułożony.
3. Połóż wyjęty klocek na szczycie wieży.
 - Zanim zaczniesz układać nowy poziom, zawsze układaj poprzedni do końca.
 - Jeśli wieża się przewróci, przegrywasz!
 - Jeśli wieża utrzyma się w pionie, przychodzi kolej następnego gracza! Twoja tura dobiega końca 5 sekund po położeniu klocka lub w momencie, gdy kolejny gracz dotknie jednego z klocków.

JAK WYGRAĆ

Bądź ostatnim graczem, który położy klocek na szczycie wieży, nie przewracając jej! Jeśli grasz w pojedynkę, spróbuj pobić własny rekord najwyższej wieży!

Prosimy zachować tę informację na przyszłość. Kolory i zawartość mogą różnić się od pokazanych na rysunkach. © 2019 Hasbro. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wyprodukowano przez: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Reprezentowane przez: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Obsługa klienta: Hasbro Poland Sp. z o.o., Al. Jana Pawła II 23, 00-854 Warszawa, Polska, tel.: 800 190 880 połączenie bezpłatne. Email: kontakt@hasbro.co.uk

www.hasbrogaming.pl
WYPRODUKOWANO W WIETNAMIE.

**TARTALMA**

54 Jenga® keményfa építőelem, rakodókeret

A JÁTÉK MENETE

1. Építsd fel a tornyot úgy, hogy minden szint három építőelemből álljon, minden második szint pedig kilencven fokkal elfordítva legyen. Ha szükséges, használd a rakodókeretet is.
2. Egy kézzel távolíts el egy építőelemet a legfelső, teljes szint alól bárholonnan. Az elemeket megérintheted, hogy megtaláld, melyik mozog.
3. Az építőelemet helyezd a torony tetejére.
 - Csak teljes szint tetejére lehet új szintet rakni.
 - Ha a torony összedől, kiestél.
 - Ha a torony állva marad, a következő játékos jön. Akkor ér véget a te időd, ha eltelt öt másodperc az elem felhelyezése után, vagy a következő játékos megérint egy elemet.

HOGYAN LEHET NYERNI?

Legyél te az utolsó, aki új építőelemet tud a torony tetejére helyezni anélkül, hogy az összedőlné! Ha egyedül játszol, próbáld a korábbi rekordodnál magasabb tornyot építeni!

Kérjük, hogy jövőbeni hivatkozásra őrizze meg ezt az információt. A színek és a formák a képtől eltérhetnek. © 2019 Hasbro. Minden jog fenntartva. Gyártó: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Képvisező: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Információ: Hasbro Magyarország Kft., Budapest, Buday László utca 12., 1024., tel.: +36 1 271 0119 Email: info@hasbro.hu

www.hasbro.hu
VIETNÁMBAN KÉSZÜLT.



TR

İÇİNDEKİLER

54 adet ahşap Jenga® bloğu, dizme kalıbı

NASIL OYNANIR?

1. Kuleyi kurun. Her bir kata üç blok yerleştirin ve her katta blokların yönünü değiştirin. Gerekirse dizme kalıbını kullanın.
2. Tek elinizle en üst kat hariç istediğiniz yerden bir blok çıkarın. Gevşek olanları bulmak için bloklara dokunabilirsiniz.
3. Çıkardığınız bloğu kulenin en üst katına yerleştirin.
 - Bir kat bitmeden asla yeni bir kata başlamayın.
 - Kule yıkılırsa elenirsiniz!
 - Kule yıkılmazsa sıra bir sonraki oyuncuya geçer! Sıranız, bloğunuzu yerleştirdikten beş saniye sonra veya bir sonraki oyuncu bir bloğa dokununca sona erer.

KAZANAN

Kuleyi yıkmadan blok yerleştiren en son kişi siz olun! Tek başınıza oynuyorsanız en yüksek kule rekorunuzu kırmaya çalışın!

Lütfen ileride başvurmak için bu bilgileri saklayın. Renkler ve içerik gösterilenden farklı olabilir. © 2019 Hasbro. Tüm hakları saklıdır.
 Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont İsviçre
 TEL +41 324210800. Temsilci Firma Bilgileri: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş. tarafından ithal edilmiştir.
 Tüketici Hizmetleri: Burhaniye Mah. Abdullahağa Cad.
 No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye TEL +90 2164229010.
 info@hasbro.com.tr

www.hasbro.com.tr
www.hasbrokutuoyunlari.com
 VIETNAM'DA ÜRETİLMİŞTİR.



16

CZ

OBSAH

54 kostek Jenga® z tvrdého dřeva, pouzdro pro ukládání.

JAK HRÁT

1. Postavte věž. Vrstvu složte ze tří kostek a ve vrstvách střídejte směr pokládání.
2. Jednou rukou vyjměte kostku z libovolného místa pod nejvyšší dokončenou vrstvou. Dotykem můžete vyhledat uvolněné kostky.
3. Kostku položte na vršek věže.
 - Každou vrstvu věždy nejdříve dokončete, než začnete stavět novou.
 - Pokud věž spadne, jste mimo hru!
 - Jestliže věž zůstane stát, na řadě je další hráč! Váš tah končí 5 sekund po položení kostky, nebo jakmile se další hráč dotkne kostky.

JAK VYHRÁT

Budte poslední, kdo položí kostku bez toho, aniž by věž spadla! Pokud hrajete sami, zkuste překonat svoji nejvyšší dosaženou výšku věže!

Prosím uchovejte si tyto informace pro pozdější použití. Barvy a obsah se mohou od zobrazených lišit. © 2019 Hasbro. Všechna práva vyhrazena.
 Vyrábí: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
 Zastupuje: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
 Služba zákazníkům: Hasbro Czech, s.r.o, Hvězdova ulice 1716/2B – City Tower
 Praha 4, 140 78, Česká republika. Email: info.cz@hasbro.co.uk

www.hasbro.com

VYROBENO VE VIETNAMU.



17

OBSAH

54 kvádrov Jenga® z tvrdého dreva, stohovacie puzzle

AKO HRAŤ

1. Postav vežu. Ukladaj po tri kvádre do jednej vrstvy, v každej vrstve smeruj kvádre inak, než v predchádzajúcej vrstve. Ak je to potrebné, použi stohovacie puzzle.
2. Jednou rukou vyber ľubovoľný kváder, z ktorejkoľvek vrstvy pod najvyššou kompletnou vrstvou. Kvádrov sa môžeš aj dotknúť, aby si našiel/našla také, ktoré sú volnejšie.
3. Polož kváder na vrchol veže.
 - Vždy musíš najprv dokončiť jednu vrstvu a až potom môžeš začať novú.
 - Ak veža spadne, si von z hry.
 - Ak veža stojí, rada je na ďalšom hráčovi! Tvoje kolo sa končí vždy päť sekúnd potom, ako položíš svoj kváder, alebo akonáhle sa ďalší hráč dotkne kvádra.

AKO VYHRAŤ

Buď posledným hráčom, ktorému sa podarí položiť kváder tak, aby veža nespadla! Ak hráš sám, skús prekonať svoj vlastný rekord v postavení najvyššej veže.

Tieto informácie uschovajte pre možnú potrebu v budúcnosti. Vyrobnok sa môže líšiť od ilustrácií na obale farebnosťou aj obsahom. © 2019 Hasbro. Všetky práva vyhradené. Vyrába: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Zastupuje: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Služba zákazníkom: infocz@hasbro.co.uk

www.hasbro.com
VYROBENÉ VO VIETNAME.



CONȚINUT

54 piese Jenga® din lemn masiv, husa pentru stivuire

CUM SE JOACĂ

1. Înalță turnul. Așază câte trei piese pe fiecare nivel, schimbând direcția la fiecare nivel. Folosește husa pentru stivuire dacă este nevoie.
2. Folosind o mână, scoate o piesă din oricare nivel de sub cel mai de sus nivel finalizat. Poți atinge piesele pentru a le găsi pe cele care ar putea fi scoase mai ușor.
3. Pune piesa deasupra turnului.
 - Completează întotdeauna un nivel înainte de a începe altul.
 - Dacă turnul cade, ești eliminat!
 - Dacă turnul rămâne în picioare, este rândul următorului jucător! Tura ta se încheie la 5 secunde după ce ai așezat piesa ori imediat ce următorul jucător atinge o piesă.

CUM POȚI CÂȘTIGA

Fii ultimul care pune o piesă fără a cauza căderea turnului! Dacă te joci de unul singur, încearcă să îți depășești recordul de înălțime!

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru referințe ulterioare. Culoarele și conținutul pot varia față de cele indicate pe ambalaj. © 2019 Hasbro. Toate drepturile rezervate. Produs de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Reprezentat de: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. Detalii de contact pentru consumatori: Hasbro Romania S.R.L. Email: consumator@hasbro.co.uk

www.hasbro.com
FABRICAT ÎN VIETNAM.



В КОМПЛЕКТЕ

54 деревянных блока Jenga®, рукав для строительства башни

КАК ИГРАТЬ

1. Постройте башню. Блоки укладываются по три на этаж перпендикулярно блокам предыдущего этажа. При необходимости воспользуйтесь рукавом для строительства башни.
2. Одной рукой достаньте блок из любого места под самым высоким заполненным этажом. Можно касаться блоков, чтобы найти те, которые плохо держатся.
3. Положите блок на верхний этаж башни.
 - Перед началом каждого нового этажа обязательно завершите предыдущий.
 - Если башня упала, вы выходите из игры.
 - Если башня не упала, ход переходит к следующему игроку! Ваш ход заканчивается через пять секунд после того, как вы положили свой блок, или как только следующий игрок коснулся блока.

УСЛОВИЯ ПОБЕДЫ

Выигрывает последний игрок, который положил блок, не разрушив башню! В случае одиночной игры попробуйте побить свой рекорд!

© 2019 Hasbro. Все права защищены. Изготовитель: «Хасбро СА», Адрес: Рю Эмиль Боша 31, 2800 Делемонт, Швейцария. Импортёр и организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей: ООО «Хасбро Раша», 125167, г. Москва, Ленинградский проспект, д.37а, корп.4, помещение XXVII, комната 27. Срок службы: 10 лет. Дата производства указана на упаковке (месяц/год). Игра настольная ДЖЕНГА. Мы рекомендуем сохранить упаковку для последующих обращений. Цвета и содержимое могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

www.hasbro.ru www.hasbrogames.ru
СДЕЛАНО ВО ВЬЕТНАМЕ.



СЪДЪРЖАНИЕ

54 блокчета Дженга от твърда дървесина, опора за подреждане

КАК СЕ ИГРАЕ

1. Постройте кула. Слагайте по три блокчета на ред, като сменят посоката във всеки ред. Използвайте опората за подреждане, ако е необходимо.
2. С едната си ръка извадете едно блокче от което и да е място под най-горния завършен слой. Можете да докосвате блокчетата, за да намерите разхлабените.
3. Сложете блокчето върху кулата.
 - Винаги запълвайте слоя, преди да започнете нов.
 - Ако кулата падне, изгаряте!
 - Ако кулата се задържи, ред е на следващия играч! Ходът ви свършва пет секунди, след като сте подредили блокчето си, или веднага щом следващият играч докосне някое блокче.

КАК ДА СПЕЧЕЛИТЕ

Победител е последният, който сложи блокче, без да събори кулата! Ако играете самостоятелно, опитайте се да постигнете нов собствен рекорд!

Моля, запазете утъването за бъдеща употреба. Цветовете и съдържанието може да се различават от показаните тук.
© 2019 Hasbro. Всички права запазени.
Производител: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
Представител: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
Контакти за информация на потребителите:
Hasbro Romania S.R.L. Email: consumator@hasbro.co.uk
ПРОИЗВЕДНО В ВЬЕТНАМ.



SADRŽAJ

54 drvene pločice Jenga®, držač za slaganje

KAKO SE IGRATI?

1. Postavite toranj. Slažite po tri pločice po sloju mijenjajući pri tome smjer slaganja. Ako je potrebno, upotrijebite držač za slaganje.
2. Koristeći se jednom rukom uklonite pločicu bilo gdje ispod najvišeg dovršenog sloja. Pločice možete dodirnuti kako biste pronašli one koje su nestabilne.
3. Stavite pločicu na vrh tornja.
 - Uvijek dovršite jedan sloj prije započinjanja novoga.
 - Ako toranj padne, ispadate iz igre.
 - Ako toranj ostane stajati, na redu je sljedeći igrač. Vaš se red završava pet sekundi nakon što postaviti svoju pločicu ili čim sljedeći igrač dodirne pločicu.

KAKO POBIJEDITI?

Budite posljednji igrač koji je postavio pločicu, a da pri tome nije srušio toranja! Ako igrate sami, pokušajte nadmašiti svoj najviši toranj!

Preporučamo da pakiranje sačuvate za buduće potrebe.

Boje i sadržaj mogu se razlikovati od prikazanih.

© 2019 Hasbro. Sva prava pridržana.

Proizvođač: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Zastupnik: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

PROIZVEDENO U VIJETNAM.



PAKUOTĖJE

54 „Jenga®“ kaladėlės iš kietmedžio, sustatymo mova

KAIP ŽAISTI

1. Pastatykite bokštą. Kiekviename sluoksnyje padėkite po tris kaladėles, kaitaliodami jų kryptis. Jei reikia, naudokite sustatymo movą.
2. Viena ranka ištraukite kaladėlę iš bet kurios vietos, išskyrus viršutinį pilną sluoksnį. Kaladėles galite liesti, kad rastumėte neprispaustas.
3. Kaladėlę uždėkite ant bokšto viršaus.
 - Prieš pradėdami naują sluoksnį, visada užbaikite ankstesnį.
 - Jei bokštas nuvirsta – iškritote!
 - Jei bokštas stovi, ateina kito žaidėjo eilė! Jūsų ėjimas baigiasi po penkių sekundžių, kai padėdate savo kaladėlę ant bokšto arba tada, kai kitas žaidėjas paliečia kaladėlę.

KAIP LAIMĖTI

Išlikite paskutinis, galintis uždėti kaladėlę ir nesugriauti bokšto! Jei žaidžiate vienas (-a), bandykite pasiekti savo aukščiausio bokšto rekordą!

Produkto sudėtis ir spalvos gali skirtis nuo parodytų paveikslėliuose.

Rekomenduojame išsaugoti šią pakuotę.

© 2019 Hasbro. Visos gamintojo teisės yra saugomos.

Gamintojas: „Hasbro“ SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Atstovas: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

www.ansvol.lt

PAGAMINTA VIETNAMAS.



SLO

VSEBINA

54 lesenih blokov Jenga®, opora za zlaganje

KAKO IGRATI

1. Postavi stolp. Med zlaganjem postavi tri bloke za vsako plast in spremeni smer zlaganja za vsako plast. Po potrebi uporabi oporo za zlaganje.
2. Z eno roko odstrani blok z izbranega mesta pod najvišjo zgrajeno ravnijo. Blokov se lahko dotikaš, da poiščeš zrahljane bloke.
3. Blok postavi na vrh stolpa.
 - Vedno končaj plast, preden začneš z novo.
 - Če se stolp zruši, si izločen.
 - Če stolp še vedno stoji, je na vrsti naslednji igralec. Ko poteče pet sekund ali takoj, ko se naslednji igralec dotakne bloka, nisi več na vrsti.

KAKO ZMAGATI

Zmaga zadnji igralec, ki naloži blok, ne da bi se stolp podr! Če igraš sam, poskusi zgraditi čim višji stolp, ki bo višji od tvojega prejšnjega najvišjega stolpa!

Priporočamo vam, da embalažo shranite za morebitno prihodnjo uporabo. Barve in vsebina lahko odstopajo od prikazanih na sliki.
 © 2019 Hasbro. Vse pravice pridržane. Proizvajalec: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
 Zastopnik: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
www.hasbro.si
 IZDELANO NA VIETNAM.



UKR

ВМІСТ НАБОРУ

54 дерев'яних блоків Jenga®, рукав-форма

ПРАВИЛА ГРИ

1. Побудуйте вежу. Кожен рівень має містити три блоки. Напрямок блоків потрібно чергувати. За необхідності скористайтеся рукавом-формою.
2. Одною рукою витягніть будь-який блок нижче верхнього цілого рівня вежі. Дозволяється торкатися блоків, щоб знайти ті, які рухаються вільно.
3. Розмістіть блок нагорі вежі.
 - Новий рівень можна будувати лише після завершення попереднього.
 - Якщо вежа падає, ви вибуваєте з гри.
 - Якщо вежа встояла, ходить наступний гравець. Ваш хід закінчується через п'ять секунд після розміщення блока нагорі або коли суперник торкнеться вежі.

ЯК ПЕРЕМОГТИ

Будьте останніми, хто покладе блок так, щоб вежа не розвалилася. Якщо ви граєте в одиночну гру, спробуйте побити власний рекорд зі складання найвищої вежі!

Ми рекомендуємо, щоб ви зберегли цю упаковку. Кольори та вміст можуть відрізнятися від вказаних на ілюстрації.
 © 2019 Hasbro. Всі права захищені. Виготовлено: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.
 Представник: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.
kiev@dream-group.biz
 ЗРОБЛЕНО В В'ЄТНАМ.

EE

KOMPLEKTI SISU

54 puidust Jenga® klotsi, klotside vinnastamise abivahendit

KUIDAS MÄNGIDA

1. Püstita torn. Ühes kihis peab olema kolm klotsi ja iga kihi suund peab olema erinev. Vajadusel kasuta klotside vinnastamise abivahendit.
2. Kasutades üht kätt, eemalda klots ükskõik kus kohast allpool ülemist kihti. Lahtisemate klotside leidmiseks võid neid puudutada.
3. Aseta klots torni tippu.
 - Enne uue kihi ladumist lõpeta alati eelmine kiht.
 - Kui torn ümber kukub, oled mängust väljas.
 - Kui torn püsib, on järgmise mängija kord. Sinu kord lõpeb viie sekundit pärast klotsi asetamist või niipea, kui järgmine mängija on klotsi puudutanud.

VÕITMINE

Ole viimane, kes klotse vinnastab, nii et torn kokku ei kukuks! Kui mängid üksi, proovi ületada oma kõrgeimat torni!

Soovitage pakendi edaspidiseks säilitada. Toote detailid, värv ja lisad võivad erineda piltidel näidatust. © 2019 Hasbro. Kõik õigused reserveeritud.

Tootja: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Esindaja: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Klienditugi: info@anvol.ee

www.anvol.ee

VALMISTATUD VIETNAMIS.



LV

KOMPLEKTĀ

54 cietkoksnes Jenga® kluciši un kraušanas sliede

SPĒLES NOTEIKUMI

1. Uzcel torni. Vienā kārtā liec pa trim klucišiem, ikreiz mainot klucišu virzienu. Ja vajadzīgs, izmanto kraušanas sliedi.
2. Ar vienu roku izņem kluciți no jebkuras vietas, kas konstrukcijā atrodas zem visaugstākās nokomplektētās kārtas. Tu drīksti pieskarties klucišiem, lai pārliecinātos, vai kāds no tiem nav brīvi izņemams.
3. Novieto kluciți torņa virsotnē.
 - Pirms krauj jaunū kārtu, vispirms vienmēr pilnībā izveido iepriekšējo.
 - Ja tornis sabrūk, tu izstājies!
 - Ja tornis nesabrūk, pie kraušanas ķeras nākamais spēlētājs! Tava kārtā beidzas piecas sekundes no brīža, kad esi novietojis savu kluciți, vai brīdi, kad klucițim pieskaras nākamais spēlētājs.

KĀ UZVARĒT

Esi pēdējais, kam izdodas novietot kluciți torņa virsotnē, nesagāžot konstrukciju! Ja spēlē vienatnē, mēģini ikreiz pārspēt pats sevi, būvējot visaugstāko torni!

Saglabājiet šo informāciju izmantošanai nākotnē. Krāsas un saturs var atšķirties no uz iepakojuma norādīta.

© 2019 Hasbro. Visas tiesības paturētas.

Ražotājs: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Pārstāvis: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL.

Patērētāju apkalpošana: info@anvol.lv

www.anvol.lv

RAŽOTS VJETNAMĀ.

